სსტ ენ 10216-2:2013/2018

საქართველოს სტანდარტი

უნაკერო ფოლადის მილები დაწნევის პირობებში გამოსაყენებლად-მიწოდების ტექნიკური პირობები- ნაწილი 2: არალეგირებული და ლეგირებული ფოლადები დადგენილი მაღალტემპერატურული თვისებებით

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 10216-2:2013/2015

საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2015 წლის 4 მარტის № 14 განკარგულებით

2 მიღებულია თავფურცლის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 10216-2:2013 ,, უნაკერო ფოლადის მილები დაწნევის პირობებში გამოსაყენებლად-მიწოდების ტექნიკური პირობები- ნაწილი 2: არალეგირებული და ლეგირებული ფოლადები დადგენილი მაღალტემპერატურული თვისებებით”

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2015 წლის 4 მარტი №268-1.3-6678

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 10216-2

December 2013

ICS 23.040.10; 77.140.75

Supersedes EN 10216-2:2002+A2:2007

English Version

Seamless steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 2: Non-alloy and alloy steel tubes with specified elevated temperature properties

Tubes sans soudure en acier pour service sous pression - Conditions techniques de livraison - Partie 2: Tubes en acier non allié et allié avec caractéristiques spécifiées à température élevée

Nahtlose Stahlrohre für Druckbeanspruchungen - Technische Lieferbedingungen - Teil 2: Rohre aus unlegierten und legierten Stählen mit festgelegten Eigenschaften bei erhöhten Temperaturen

This European Standard was approved by CEN on 17 August 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Ref. No. EN 10216-2:2013 E

Contents

Page

Foreword 4
Introduction 5
1 Scope 6
2 Normative references 6
3 Terms and definitions 7
4 Symbols 7
5 Classification and designation 8
5.1 Classification 8
5.2 Designation 8
6 Information to be supplied by the purchaser 8
6.1 Mandatory information 8
6.2 Options 9
6.3 Examples of an order 9
7 Manufacturing process 10
7.1 Steel making process 10
7.2 Tube manufacture and delivery conditions 10
8 Requirements 11
8.1 General 11
8.2 Chemical composition 12
8.3 Mechanical properties 16
8.4 Appearance and internal soundness 21
8.5 Straightness 21
8.6 Preparation of ends 21
8.7 Dimensions, masses and tolerances 22
9 Inspection 27
9.1 Types of inspection 27
9.2 Inspection documents 27
9.3 Summary of inspection and verification testing 28
10 Sampling 29
10.1 Frequency of tests 29
10.2 Preparation of samples and test pieces 29
11 Verification test methods 30
11.1 Chemical analysis 30
11.2 Tensile test 31
11.3 Flattening test 31
11.4 Ring tensile test 32
11.5 Drift expanding test 32
11.6 Ring expanding test 33
11.7 Impact test 34
11.8 Leak tightness test 34
11.9 Dimensional inspection 35
11.10 Visual examination 35
11.11 Non-destructive testing 35
11.12 Material identification 35
11.13 Retests, sorting and reprocessing 36
12 Marking 36
12.1 Marking to be applied 36
12.2 Additional marking 36
13 Protection 36

Annex A (informative) **Creep rupture strength values** **37**

Annex B (informative) **Technical changes from the previous edition** **43**
B.1 Introduction **43**
B.2 Technical changes **43**

Annex ZA (informative) **Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC** **44**

Bibliography **45**

Foreword

This document (EN 10216-2:2013) has been prepared by Technical Committee ECISS/TC 110 “Steel tubes and fittings for steel tubes”, the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 10216-2:2002+A2:2007.

For the list of the most significant technical changes that have been made in this new edition, see Annex B.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This European Standard consists of the following parts, under the general title "*Seamless steel tubes for pressure purposes – Technical delivery conditions*":

— *Part 1: Non-alloy steel tubes with specified room temperature properties*

— *Part 2: Non-alloy and alloy steel tubes with specified elevated temperature properties* (the present document)

— *Part 3: Alloy fine grain steel tubes*

— *Part 4: Non-alloy and alloy steel tubes with specified low temperature properties*

— *Part 5: Stainless steel tubes*

Another European Standard series covering tubes for pressure purposes is:

EN 10217, *Welded steel tubes for pressure purposes – Technical delivery conditions*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

The European Committee for Standardization (CEN) draws attention to the fact that it is claimed that compliance with this document may involve the use of a patent concerning steel grade 1.7378.

CEN takes no position concerning the evidence, validity and scope of this patent right.

The holder of this patent right has assured CEN that he/she is willing to negotiate licenses either free of charge or under reasonable and non-discriminatory terms and conditions with applicants throughout the world. In this respect, the statement of the holder of this patent right is registered with CEN. Information may be obtained from:

Vallourec & Mannesmann Tubes
V&M Deutschland Gmbh
Theodorstrasse 90
D-40472 Düsseldorf

Attention is draw to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights other than those indicated above. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

CEN (http://www.cen.eu/cen/WorkArea/IPR/Pages/default.aspx) and CENELEC (http://www.cenelec.eu/membersandexperts/toolsandapplications/index.html) maintain on-line lists of patents relevant to their standards. Users are encouraged to consult the lists for the most up to date information concerning patents.